

ЛУИС МАКНИЙС СРЕЩА

Превод от английски: Василка Хинкова, Владимир Филипов, —

chitanka.info

*Времето го няма, времето е някъде другаде.
Има само две чаши и два стола сближени,
има двама души, чийто пулс бие в едно
(някой е спрял на земята движението):
времето го няма, времето е някъде другаде.*

*И те са ни тука, ни там,
музиката на ручея не спира,
между планински кафяви храсти тече,
макар че те в едно кафене се намират —
и те са ни тука, ни там.*

*Звънецът е замълчал.
Като безмълвно медено цвете
звънецът във въздуха е увиснал
и е тихо, тихо е в кафенето:
звънецът е замълчал.*

*Камили пресичат безкрайни пустини,
които край чашите и чиниите лежат;
тяхна е пустинята и те желаят
звездите и палмите да си поделят:
камили пресичат безкрайни пустини.*

*Времето го няма, времето е някъде другаде.
Не идва келнерът. За тях не тиктака
часовникът. Валсът от радиото
извира като вода от скала сякаш.
Времето го няма, времето е някъде другаде.*

*Нейните пръсти отърсват пепелта от цигарата,
разцъфтяла отново сред тропически лес:
дали са в криза пазарите — не мисли жената,
щом гори като тези имат те днес;
нейните пръсти отърсват пепелта от цигарата.*

*Бог или както и да се нарича Доброто —
хвала му, че може времето да заковава,
че това, което разбират сърцата,
и от обладалото ги спокойствие се потвърждава
Бог или както и да се нарича Доброто.*

*Времето го няма, а тя е тука
и не е вече това, което е бил животът.
Звънецът мълчи,
а цялата стая сияе, защото
времето го няма, а тя е тука.*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.